

Типовая форма общих
условий договора эквайринга
(в редакции протокола правления
ОАО "Белагропромбанк",
14.05.2020 № 40,
06.10.2020 № 84,
03.03.2022 № 17,
29.12.2022 № 136)

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ДОГОВОРА ЭКВАЙРИНГА

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Настоящие Общие условия договора эквайринга (далее - Общие условия) являются неотъемлемой частью договора эквайринга (далее - Договор), заключенного ОАО "Белагропромбанк" (далее - БАНК) с юридическим лицом, иностранной организацией, не являющейся юридическим лицом по иностранному праву, индивидуальным предпринимателем, физическим лицом, осуществляющим деятельность, не относящуюся к предпринимательской (далее - ОТС), определяют обязательные для БАНКА и ОТС права, обязанности, иные условия, утверждаются БАНКОМ и размещаются в сети Интернет на корпоративном веб-сайте БАНКА по адресу: www.belarpb.by. Дополнительно Общие условия могут размещаться на информационных стендах подразделений БАНКА.

1.2. Общие условия Договора не являются публичной офертой БАНКА (ст. 407 Гражданского кодекса Республики Беларусь) и не означают возникновение у БАНКА обязанности по заключению Договора с любым, кто отзовется.

2. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

В Договоре используются следующие основные термины и их определения:

2.1. Анкета-заявка - заявка ОТС на подключение эквайринга, составленная по форме БАНКА, содержащая сведения об ОТС (форма Анкеты-заявки размещена в сети Интернет на корпоративном веб-сайте БАНКА по адресу: www.belarpb.by).

2.2. Держатель карточки – клиент, являющийся физическим лицом, или физическое лицо, использование карточки которым осуществляется в силу полномочия, предоставленного в установленном законодательством порядке.

2.3. Заявка - заявка на регистрацию пункта обслуживания держателей банковских карточек в процессинговой системе по форме, представленной ОАО "Банковский процессинговый центр".

2.4. Использование карточки – осуществление держателем карточки с применением карточки либо ее реквизитов, в том числе посредством использования платежных инструментов, обеспечивающих использование карточки, а также применения платежных сервисов, действий (совокупности действий), в результате которых осуществляются платежные операции и (или) операции выдачи наличных денежных средств держателю карточки и (или) держателю карточки оказываются информационные платежные и иные услуги.

2.5. Итоговый отчет - документ в электронном виде, содержащий информацию обо всех операциях при использовании карточки, совершенных на Оборудовании в течение рабочего дня (рабочей смены) ОТС, служащий подтверждением совершения операций при использовании карточек и являющийся основанием для осуществления БАНКОМ расчетов с ОТС по таким операциям в соответствии с условиями Договора (перевода денежных средств в пользу ОТС).

2.6. Карточка - банковская платежная карточка, электронное средство платежа, выпущенное банком-эмитентом, в том числе в рамках использования держателем карточки соответствующего мобильного приложения, установленного на мобильном устройстве держателя карточки и предназначенное для совершения операций с использованием технологии беспроводной высокочастотной связи малого радиуса действия.

2.7. Карт-чек – информация, зафиксированная на бумажном носителе и (или) в электронном виде, включающая определенные реквизиты, позволяющие идентифицировать эту информацию как относящуюся к карт-чеку, и подтверждающая успешное (неуспешное) завершение осуществленной с использованием карточки платежной операции инициирования платежа, операции выдачи наличных денежных средств.

2.8. Оборудование - электронно-механические программно-технические комплексы, предназначенные для совершения операций с использованием карточек (в том числе платежные терминалы и платежные терминалы самообслуживания), установленные (подключенные) в торговой точке ОТС в рамках Договора, для проведения и регистрации операций при использовании карточек.

2.9. Организация мест обслуживания держателей карточек - осуществление технических мероприятий в торговой точке ОТС, необходимых для обеспечения возможности подключения Оборудования к процессинговому центру БАНКА.

2.10. Процессинг - деятельность по сбору и обработке информации, поступающей от ОТС, при осуществлении операций при использовании карточек, а также по передаче обработанной информации, в том числе БАНКУ, для осуществления безналичных расчетов.

Процессинговый центр БАНКА - юридическое лицо (ОАО "Банковский процессинговый центр"), осуществляющее процессинг.

2.11. ПИН-код - персональный идентификационный номер, используемый для идентификации держателя карточки.

2.12. Руководства - Руководство по обслуживанию держателей карточек в организациях торговли (сервиса), размещенное в сети Интернет по адресу www.belarb.by, являющееся неотъемлемой частью настоящих Общих условий, и Руководство по работе на терминальном оборудовании (Руководства передаются ОТС в момент установки (подключения) Оборудования или скачивается ОТС самостоятельно с сайта БАНКА по адресу www.belarb.by).

2.13. Торговая точка ОТС - место непосредственной установки (подключения) Оборудования

Иные термины, применяемые в Договоре, используются в значениях, определенных актами законодательства.

3. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА И ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

3.1. По Договору БАНК обязуется в течение срока действия Договора оказывать ОТС услуги по приему и обработке БАНКОМ информации о платежах, принимаемых ОТС и совершенных держателями карточек при использовании карточек, и осуществлению расчетов с ОТС по таким платежам (операциям при использовании карточки) (далее - Услуги эквайринга), а ОТС обязуется принимать карточки при проведении операций оплаты и оплачивать Услуги эквайринга в размере и сроки, установленные Договором.

ОТС и БАНК вправе достигать договоренности о совместной реализации операции по выдаче держателям карточек наличных денежных средств в белорусских рублях. В рамках услуги по выдаче наличных денежных средств держателям карточек БАНК обязуется оказывать

ОТС услуги по организации возможности выдачи наличных денежных средств в белорусских рублях держателям карточек при использовании карточек на Оборудовании (далее - Услуга по организации возможности выдачи денежных средств), а ОТС обязуется от имени и по поручению БАНКА осуществлять операции по выдаче наличных денежных средств в белорусских рублях держателям карточек (далее - Услуга по выдаче), а БАНК обязуется возмещать ОТС выданные наличные денежные средства.

По операции выдачи держателям карточек наличных денежных средств в белорусских рублях расчеты между ОТС и БАНКОМ производятся в размере и сроки, установленные Договором.

Договор регулирует отношения между БАНКОМ и ОТС по проведению платежей и расчетов по операциям при использовании карточек платежных систем Mastercard Worldwide, Visa International, UnionPay International, платежной системы «Мир» и платежных систем – партнеров платежной системы «Мир», а также платежной системы БЕЛКАРТ.

3.2. Для обеспечения возможности проведения и регистрации операций при использовании карточек ОТС может использоваться Оборудование ОТС или Оборудование, предоставленное уполномоченной БАНКОМ специализированной сторонней организацией. Оборудование устанавливается (подключается) БАНКОМ или уполномоченной БАНКОМ специализированной сторонней организацией в соответствии с Заявками ОТС.

3.3. Для обеспечения возможности ОТС проведения операций выдачи наличных денежных средств ОТС может использовать Оборудование ОТС или Оборудование, предоставленное уполномоченной БАНКОМ специализированной сторонней организацией. В обязательном порядке Оборудование должно быть подключено только к процессинговому центру БАНКА.

3.4. ОТС обязуется принимать карточки к оплате за товары (работы, услуги) в качестве равноценного платежного инструмента в соответствии с условиями Договора, а также предоставлять держателям карточек полный набор товаров (работ, услуг) по ценам, не превышающим цены при наличном расчете.

3.5. ОТС обязуется оказывать БАНКУ Услугу по выдаче только с использованием кассового оборудования, подключенного к системе контроля кассового оборудования в порядке, установленном Советом Министров Республики Беларусь и Национальным банком Республики Беларусь.

3.6. БАНК осуществляет проведение с ОТС расчетов по платежам (возмещение) в разрезе торговых точек ОТС в сроки, определенные Договором.

3.7. БАНК вправе привлекать третьих лиц для исполнения обязательств по Договору.

3.8. Стороны соглашаются, что по настоящему Договору БАНК передает информацию, в состав которой входит информация о проведенных операциях в оборудовании, данные ОТС (наименование ОТС, УНП, наименование торговой точки, место расположения торговой точки, направления деятельности), данные по устанавливаемому оборудованию (наименование и комплектность, заводской номер, провайдер связи, наименование ПО для кассовых систем, валюта применяемая к оплате), данные работников ОТС, указываемые в Заявках (ФИО, должность, телефон, e-mail), в адрес специализированной сторонней организации, обеспечивающей возможность проведения и регистрацию операций при использовании карточек, с целью исполнения обязательств по настоящему Договору.

4. ОБЯЗАННОСТИ ОТС

4.1. Добросовестно исполнять все свои обязанности, предусмотренные Договором.

4.2. Подготовить легкодоступные для держателей карточек места для установки Оборудования согласно поданным ОТС Заявкам.

4.3. Обеспечить размещение на видных местах (входных дверях, на кассовых узлах и т.п.), в том числе до момента первого использования оборудования, информационных указателей и наклеек, предоставленных работниками БАНКА или работниками уполномоченной БАНКОМ специализированной сторонней организации, извещающих держателей карточек о возможности оплаты товаров (работ, услуг) с помощью карточек, в случае если это не противоречит требованиям законодательства.

4.4. Принять меры для задержания карточки, если будет обнаружено, что ее предъявитель не является держателем карточки, при получении от процессингового центра сообщения об изъятии карточки, а также при наличии признаков подделки карточки.

4.5. Обслуживать держателей карточек, оформлять карт-чеки, отчеты и передавать информацию об операциях строго в соответствии с требованиями Руководств. Нести финансовую ответственность по операциям, проведенным ОТС в нарушение требований Руководств, в том числе по операциям по поддельным и недействительным карточкам.

4.6. Хранить карт-чеки на бумажном носителе и (или) в электронном виде в помещении с ограниченным доступом в течение срока, оговоренного законодательством, но не менее 24 месяцев с даты их оформления, и уничтожать их по истечении указанного срока. В случае возникновения спорной ситуации, возникшей при использовании карточек, в срок не позднее 3 (трех) банковских дней с даты получения запроса БАНКА обеспечить представление БАНКУ карт-чеков и отчетов по операциям с карточками. В случае непредоставления документов либо предоставления их с нарушением вышеуказанного срока БАНК имеет право самостоятельно принять решение о способе урегулирования ситуации (включая отмену операции) на основании имеющейся у БАНКА информации.

4.7. Не использовать имена держателей карточек, номера карточек и иную информацию, размещенную на карточке или в другом документе, для иных целей, кроме как реализация товаров (работ, услуг) с оплатой посредством использования карточки либо выдача наличных денежных средств в белорусских рублях посредством использования карточки, а также не передавать ее любой третьей стороне, кроме БАНКА.

4.8. Осуществлять проведение операций при использовании карточек исключительно на Оборудовании.

4.9. Обеспечить закрытие Итогового отчета по операциям при использовании карточек на Оборудовании при завершении рабочего дня (рабочей смены) ОТС в порядке, определенном Руководством. В случае несвоевременного закрытия Итогового отчета БАНК вправе не осуществлять перевод (возмещение) в пользу ОТС денежных средств по содержащимся в нем операциям.

4.10. В случае передачи ОТС Оборудования специализированной сторонней организации ОТС обязуется не позднее 30 (тридцати) календарных дней с даты заключения Договора заключить со специализированной сторонней организацией договор на передачу оборудования для ответственного хранения и использования при совершении операций при использовании карточек и обеспечить сохранность принятого Оборудования.

4.11. На момент оформления Заявки обеспечить наличие необходимых коммуникаций для работы Оборудования в местах его установки и поддерживать их в работоспособном состоянии. Консультации по выбору типа Оборудования и необходимости соответствующих коммуникаций оказывают работники БАНКА или уполномоченной БАНКОМ специализированной сторонней организации.

4.12. В течение 10 (десяти) банковских дней с момента предоставления БАНКОМ документально подтвержденного требования перечислять БАНКУ повторно и/или ошибочно зачисленные на текущий (расчетный) банковский счет ОТС суммы, а также компенсировать БАНКУ все документально подтвержденные расходы, понесенные БАНКОМ, в размере:

оспоренных операций, когда ОТС не в состоянии представить необходимый БАНКУ перечень документов не позднее 2 (двух) банковских дней с момента их запроса или представляет документы, оформленные ненадлежащим образом;

операций, произведенных с нарушением положений Договора;

штрафов платежных систем, уплаченных БАНКОМ по вине ОТС.

4.13. Уведомлять БАНК об изменении своего наименования, местонахождения, банковских реквизитов, путем направления подписанного уполномоченным лицом ОТС письма не позднее 2 (двух) банковских дней со дня изменения, а также незамедлительно уведомлять БАНК о принятии решения о реорганизации (ликвидации) ОТС. ОТС несет полную ответственность за достоверность и корректность переданных данных об изменениях (принятых решениях).

В случае изменения реквизитов торговой точки ОТС, а также иных сведений, указанных ОТС в Заявке, представить БАНКУ новую Заявку не позднее чем за 3 (три) рабочих дня до планируемой даты изменения.

4.14. Допускать к проведению операций при использовании карточек исключительно работников ОТС, прошедших обучение совершению платежных операций при использовании карточек и изучивших Руководства.

4.15. Назначить ответственного работника для взаимодействия в рамках Договора с БАНКОМ и уполномоченной БАНКОМ специализированной сторонней организацией по вопросам работы Оборудования, проведения операций при использовании карточек и проведения инвентаризации, а также дальнейшего обучения работников ОТС совершению операций при использовании карточек. При проведении обучения работников ОТС ответственному работнику необходимо вести документальный учет лиц, прошедших обучение, а также на основании запроса БАНКА обеспечить представление БАНКУ соответствующего документа о прохождении обучения.

Контакты ответственного работника (рабочий номер телефона и рабочий адрес электронной почты) указываются в Заявке.

В случае изменения контактных реквизитов ответственного работника (рабочего номера телефона и рабочего адреса электронной почты), назначения нового ответственного работника ОТС в письменном виде извещает БАНК об этом с указанием новых контактных реквизитов (рабочего номера телефона и рабочего адреса электронной почты).

ОТС несет полную ответственность за предоставленные контактные данные ответственного работника ОТС, в том числе в соответствии с нормами законодательства.

4.16. Контролировать суммы денежных средств, поступающих на текущий (расчетный) банковский счет ОТС в рамках Договора. В срок не позднее 10 (десяти) банковских дней с даты неправильного (ошибочного) зачисления/списания сумм письменно сообщить БАНКУ, а также представить в обсуживающий банк платежное поручение на возврат необоснованно полученных сумм в адрес БАНКА или заявление о возврате средств в произвольной форме.

4.17. Принимать платежи, совершенные держателями карточек при использовании карточек, исключительно за товары (работы, услуги), реализуемые ОТС в рамках вида деятельности (категории пункта обслуживания), указанного ОТС в Заявке. При изменении

(дополнении) ОТС вида деятельности (категории пункта обслуживания) незамедлительно информировать об этом БАНК путем направления, подписанного уполномоченным лицом ОТС письма не позднее 2 (двух) банковских дней до изменения (дополнения).

4.18. В случае достижения между ОТС и БАНКОМ договоренностей о совместной реализации операции по выдаче держателям карточек наличных денежных средств в белорусских рублях ОТС вправе осуществлять выдачу держателю карточки в рамках одной операции при использовании карточки наличных денежных средств, в сумме, не превышающей 5 (пяти) базовых величин, установленных на день совершения операции.

4.19. В случае достижения между ОТС и БАНКОМ договоренностей о совместной реализации операции по выдаче держателям карточек наличных денежных средств в белорусских рублях ОТС вправе осуществлять выдачу наличных денежных средств только в белорусских рублях и при наличии достаточной суммы денежных средств на счете клиента, к которому выпущена карточка.

4.20. В случае достижения между ОТС и БАНКОМ договоренностей о совместной реализации операции по выдаче держателям карточек наличных денежных средств в белорусских рублях ОТС вправе осуществлять выдачу наличных денежных средств в белорусских рублях при наличии достаточной суммы наличных денежных средств для проведения через кассовое оборудование ОТС в соответствии с законодательством.

4.21. При проведении технических или иных работ на Оборудовании обеспечить доступ к Оборудованию только работникам БАНКА или работникам уполномоченной БАНКОМ специализированной сторонней организации, при этом необходимо идентифицировать работников БАНКА или работников уполномоченной БАНКОМ специализированной сторонней организации по служебному удостоверению либо иному подтверждающему полномочия документу. В случае отсутствия у работников БАНКА или работников уполномоченной БАНКОМ специализированной сторонней организации подтверждающих документов отказать в доступе к Оборудованию.

4.22. Перед началом работы на Оборудовании обеспечить проведение его визуальной проверки на наличие накладочных устройств, в случае их наличия незамедлительно информировать об этом БАНК и не проводить операции при использовании карточек.

4.23. Уплачивать БАНКУ плату (вознаграждение) за оказываемые Услуги эквайринга, Услуги по организации возможности выдачи денежных средств в размере, определенном Договором.

4.24. Самостоятельно не позднее 5 числа каждого месяца знакомиться с Общими условиями, в том числе Руководствами, с учетом внесенных в них изменений либо Общими условиями, в том числе Руководствами, изложенными в новой редакции, на веб-сайте по адресу: www.belapb.by. Несвоевременное ознакомление ОТС с изменениями Общих условий либо с Общими условиями, изложенными в новой редакции, не является основанием для их неприменения БАНКОМ.

4.25. Прекратить прием к оплате карточек с даты расторжения Договора. Снять/удалить рекламно-информационные материалы, извещающие о приеме карточек к оплате за товары (работы, услуги), реализуемые ОТС.

4.26. Обеспечить осуществление операций возврата денежных средств с соблюдением условий Договора.

4.27. Принимать обновление на Оборудовании (путем нажатия необходимых кнопок согласно Руководству) при наличии на Оборудовании уведомления о наличии обновления программного обеспечения, в случае установки в рамках Договора Оборудования, обновление

программного обеспечения которого производится после подтверждения обновления на Оборудовании.

4.28. Использовать для проведения операций Оборудование, соответствующее требованиям законодательства, а также требованиям платежных систем Mastercard Worldwide, Visa International, БЕЛКАРТ, «Мир», UnionPay International.

5. ОБЯЗАННОСТИ БАНКА

5.1. Осуществлять прием и обработку информации о платежах, принимаемых ОТС и совершенных держателями карточек при использовании карточек.

5.2. Осуществлять в пользу ОТС перевод денежных средств (возмещение) по операциям при использовании карточек, совершенным держателями карточек, по Услуге эквайринга в порядке и сроки, определенные Договором.

5.3. В случае достижения между ОТС и БАНКОМ договоренностей о совместной реализации операции по выдаче держателям карточек наличных денежных средств в белорусских рублях БАНК обязуется осуществлять в пользу ОТС перевод денежных средств (возмещение) по операциям при использовании карточек, совершенным держателями карточек, по оказываемой ОТС по поручению БАНКА услуги выдачи денежных средств в порядке и сроки, определенные Договором.

5.4. В случае достижения между ОТС и БАНКОМ договоренностей о совместной реализации операции по выдаче держателям карточек наличных денежных средств в белорусских рублях БАНК обязуется обеспечить отдельный учет денежных средств, перечисляемых по операциям безналичной оплаты при использовании карточек, проведенных держателями карточек, и по операциям, связанным с выдачей наличных денежных средств держателям карточек.

5.5. Обеспечить возможность проведения авторизации по карточкам, а также прием от ОТС Итоговых отчетов в электронном виде по операциям при использовании карточек.

5.6. Организовать проведение инструктажа работников ОТС (кассиров), либо создать необходимые условия для самостоятельного изучения работниками ОТС (кассирами) правил приема карточек к оплате и правил работы с Оборудованием, размещенных на интернет-ресурсе специализированной сторонней организации, а также оказывать работникам ОТС информационно-справочные и консультационные услуги по вопросам проведения операций при использовании карточек, в том числе с привлечением специализированных сторонних организаций.

5.7. Обеспечить на оборудовании возможность оформления карт-чеков и Итогового отчета по операциям при использовании карточек как в электронном виде, так и на бумажном носителе. Оформление карт-чеков обеспечить как минимум на одном из государственных языков Республики Беларусь с соблюдением обязательных реквизитов, в том числе:

дата и время совершения операции;

наименование операции;

наименование ОТС;

сумма операции;

код или наименование валюты операции;

код, подтверждающий авторизацию операции;

реквизиты карточки и (или) счета держателя карточки;

наименование и место нахождения торговой точки ОТС;

иные реквизиты, обязательность соблюдения которых установлена законодательством и (или) правилами платежных систем.

5.8. Обеспечить информационный обмен в соответствии с требованиями платежных систем при проведении операций при использовании карточек между ОТС и Процессинговым центром БАНКА, а также информационное и технологическое взаимодействие между ОТС, держателями карточек и Процессинговым центром БАНКА при приеме ОТС в оплату товаров (работ, услуг) платежей посредством использования карточек.

5.9. Осуществлять направление справки для ОТС в электронном виде на адрес электронной почты ОТС при условии предоставления ОТС электронной почты для получения информации от БАНКА.

6. ПРАВА СТОРОН

6.1. БАНК вправе:

6.1.1. Проводить проверки соблюдения работниками ОТС условий Договора и Руководств.

6.1.2. Размещать информационные материалы о возможности расчетов в ОТС при использовании карточек и информировать об ОТС в рекламных и информационных материалах.

6.1.3. Не производить расчеты с ОТС по операциям при использовании карточек, по которым ОТС не предоставила Банку карт-чеки в соответствии с подпунктом 4.6 настоящих Общих условий.

6.1.4. В одностороннем порядке приостановить исполнение обязательств по Договору в случае наличия обоснованных подозрений в осуществлении ОТС мошеннических действий по операциям с карточками, а также в иных случаях, предусмотренных Договором.

6.1.5. В любое время в одностороннем порядке вносить изменения в Руководство и настоящие Общие условия.

6.1.6. Удерживать из сумм денежных средств, подлежащих перечислению в пользу ОТС, (возмещения), а также производить списание денежных средств, в том числе платежным ордером БАНКА, с текущего (расчетного) банковского счета ОТС:

повторно и ошибочно зачисленные на текущий (расчетный) банковский счет ОТС денежные средства;

денежные средства по операциям, произведенным с нарушением положений Договора;

штрафы платежных систем, уплаченные БАНКОМ по вине ОТС;

неустойку, подлежащую оплате ОТС и предусмотренную Договором;

оспоренные операции.

6.1.7. Изменять реквизиты ОТС, а также месторасположение торговой точки ОТС и место непосредственной установки Оборудования в программном обеспечении Банка на основании Заявки ОТС (уведомительного письма) без заключения Сторонами дополнительного соглашения к Договору.

6.1.8. Ограничить возможность совершения на Оборудовании всех или некоторых операций в пределах определенного БАНКОМ лимита.

6.2. ОТС вправе:

6.2.1. Требовать от Банка своевременного возмещения сумм платежей, совершенных держателями карточек в ОТС, за исключением случаев, оговоренных в подпунктах 6.1.3, 6.1.4 настоящих Общих условий.

6.2.2. Принимать участие в проводимых БАНКОМ обучениях и/или консультациях в части требований, предъявляемых платежными системами к осуществлению операций при использовании карточек.

6.2.3. Ходатайствовать перед Банком об изменении условий обслуживания.

6.2.4. ОТС имеет право отказаться в письменной форме от предоставления в полном объеме или частично информации ОТС, указанной в пункте 3.8, в адрес специализированной сторонней организации, при этом отказ ОТС от предоставления указанной информации влечет за собой полное прекращение договорных отношений между ОТС и БАНКОМ.

7. УСЛОВИЯ ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ, ПОДКЛЮЧЕНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

7.1. Передача ОТС Оборудования и его изъятие оформляется товарными или товарно-транспортными накладными. В случае модернизации Оборудования, связанной с его доукомплектацией, составляется акт доукомплектации оборудования. В случае устранения неисправности Оборудования по месту его установки в торговой точке ОТС, связанной с заменой части комплекта, составляется акт технического обслуживания. Стороны обеспечивают передачу Оборудования в чистом виде без следов загрязнений на корпусе и проводах. В случае передачи Оборудования в загрязненном виде сторона, принимающая Оборудование, имеет право потребовать от передающей стороны устранить загрязнение Оборудования. Во время приемки Оборудования в ремонт составляется акт приема-передачи оборудования в ремонт и акт осмотра оборудования, которые подписываются уполномоченным представителем БАНКА или представителем специализированной сторонней организации и уполномоченным представителем ОТС. В акте осмотра указываются визуальные признаки повреждения Оборудования. Вышеперечисленные действия могут проводиться уполномоченной БАНКОМ специализированной сторонней организацией.

7.2. ОТС не имеет права продавать, передавать третьим лицам переданное ей Оборудование в рамках Договора или иным образом распоряжаться им.

7.3. Уполномоченная БАНКОМ специализированная сторонняя организация осуществляет установку, подключение, настройку и тестирование работы Оборудования в торговой точке ОТС при наличии в ОТС необходимых коммуникаций в исправном состоянии, соответствующих типу подключаемого Оборудования.

7.4. В случае нарушения ОТС условий Договора Оборудование, переданное ОТС уполномоченной БАНКОМ специализированной сторонней организации, изымается с предварительным извещением об этом ОТС. В этом случае ОТС обязана обеспечить возврат Оборудования в течение 10 (десяти) календарных дней с момента получения соответствующего уведомления БАНКА или уполномоченной БАНКОМ специализированной сторонней организации.

7.5. БАНК имеет право инициировать изъятие и/или блокировку Оборудования, переданного (установленного) в рамках Договора, в случае превышения расходов БАНКА по обеспечению функционирования Оборудования над доходами БАНКА, полученными от

предоставления Услуги эквайринга. ОТС обязана обеспечить возврат переданного ей Оборудования после получения соответствующего уведомления БАНКА или уполномоченной БАНКОМ специализированной сторонней организации в сроки, определенные в таком уведомлении.

7.6. В случае использования в рамках Договора Оборудования, предоставленного ОТС, его установку, подключение, настройку и тестирование работы осуществляет уполномоченная БАНКОМ специализированная сторонняя организация при наличии в торговой точке ОТС необходимых коммуникаций в исправном состоянии, соответствующих типу подключаемого оборудования. ОТС за счет собственных средств осуществляет ремонт, техническое обслуживание Оборудования, обеспечение его расходными материалами, в том числе с привлечением специализированной организации в рамках отдельного заключенного договора.

7.7. Оборудование, используемое в рамках Договора, должно находиться исключительно по адресам, указанным в товарных (товарно-транспортных) накладных. Изменение адреса нахождения Оборудования производится на основании Заявки ОТС.

7.8. Оборудование, переданное ОТС уполномоченной БАНКОМ специализированной сторонней организации, может изыматься в случаях, требующих оперативного реагирования, с целью обеспечения сохранности такого Оборудования.

8. ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ

8.1. БАНК осуществляет в пользу ОТС перевод денежных средств (возмещение) по операциям при использовании карточек, совершенным держателями карточек в торговой точке ОТС, путем их перечисления на текущий (расчетный) банковский счет ОТС, указанный в Заявке, за вычетом причитающейся БАНКУ платы (вознаграждения) за оказываемые по Договору Услуги эквайринга.

В случае достижения между ОТС и БАНКОМ договоренностей о совместной реализации операции по выдаче держателям карточек наличных денежных средств в белорусских рублях БАНК осуществляет в пользу ОТС перевод денежных средств (возмещение) по операциям выдачи наличных денежных средств путем их перечисления на текущий (расчетный) банковский счет ОТС, указанный в Заявке, за вычетом платы по Услуге по организации возможности выдачи денежных средств.

8.2. В случае осуществления операции отмены совершенной ранее операции оплаты товаров (работ, услуг) при использовании карточки в торговой точке ОТС (далее – операция отмены) и (или) при возврате держателем карточки осуществленной ранее при использовании карточки покупки товаров (работ, услуг) в торговой точке ОТС (далее – операция возврата), урегулирование расчетов с ОТС осуществляется по мере обработки БАНКОМ закрытого Итогового отчета путем вычета (удержания) сумм операций возврата и (или) отмены из сумм, подлежащих перечислению (возмещению) в пользу ОТС. Если урегулировать расчеты таким образом невозможно, ОТС на основании письма БАНКА, содержащего сведения об операциях возврата и (или) отмены, перечисляет БАНКУ платежным поручением суммы денежных средств по данным операциям в срок не позднее 3 (трех) банковских дней с даты получения письма от БАНКА. По операциям отмены и возврата плата (вознаграждение) БАНКА не взимается, ранее удержанная при обработке первоначальной операции плата (вознаграждение) БАНКА не возвращается ОТС.

8.3. Валюта возмещения, перечисляемая ОТС БАНКОМ по Услуги эквайринга, - белорусские рубли, доллары США, евро, российский рубль.

8.4. Валюта возмещения, перечисляемая ОТС БАНКОМ по Услуги организации возможности выдачи денежных средств, - белорусские рубли.

8.5. Оформление первичных учетных документов, подтверждающих оказание БАНКОМ Услуг эквайринга за отчетный период, а также содержащих их стоимость (размер вознаграждения, подлежащего уплате ОТС БАНКУ), производится Сторонами единолично.

9. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

9.1. В случае невыполнения или ненадлежащего выполнения своих обязательств одной из сторон вторая сторона имеет право потребовать от нарушившей стороны исполнения принятых на себя обязательств, а также возмещения причиненных ей в связи с этим убытков в соответствии с действующим законодательством Республики Беларусь.

9.2. БАНК уплачивает ОТС пению за просрочку осуществления переводов денежных средств (возмещения) в пользу ОТС в размере 0,1% (ноль целых одна десятая процента) от суммы несвоевременного зачисления за каждый день просрочки. Банк не несет ответственности за просрочку платежа при невыполнении ОТС требований Руководств и/или невыполнении ОТС пункта 4.13 настоящих Общих условий.

9.3. БАНК не несет ответственности за просрочку платежа, если такая просрочка была вызвана несвоевременным (ненадлежащим) сообщением ОТС об изменениях в банковских реквизитах либо нарушением Руководств.

9.4. В случае нарушения п. 4.9 настоящих Общих условий при несвоевременном закрытии Итогового отчета по операциям при использовании карточек на Оборудовании при завершении рабочего дня (рабочей смены) ОТС возмещает БАНКУ в полном объеме убытки, возникшие у БАНКА в результате оспаривания операций, связанных с несвоевременным закрытием Итогового отчета, совершенных в период действия Договора.

9.5. ОТС уплачивает штраф БАНКУ за каждый случай нарушения требований п.п. 4.7, 4.8, 4.9 настоящих Общих условий в размере 10 (десяти) базовых величин, установленных на день уплаты штрафа. По каждому случаю нарушения составляется акт, который подписывается сторонами по Договору.

9.6. В случае нарушения п. 4.11 настоящих Общих условий ОТС уплачивает БАНКУ штраф в размере 2 (двух) базовых величин, установленных на день уплаты штрафа, за каждый факт отсутствия коммуникаций, который фиксируется соответствующим актом произвольной формы и подписывается двумя сторонами по Договору.

9.7. В случае нарушения ОТС условий пунктов 4.14, 4.17, 4.27 и 4.28 настоящих Общих условий ОТС возмещает БАНКУ в течение 1 (одного) календарного месяца с даты получения письма БАНКА все убытки, понесенные БАНКОМ, в случае применения к БАНКУ санкций со стороны платежных систем или государственных органов.

9.8. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств, указанных в п. 8.2 настоящих Общих условий, ОТС уплачивает БАНКУ пению в размере 0,1% (ноль целых одна десятая процента) от неоплаченной суммы за каждый день просрочки.

9.9. БАНК не несет ответственности за убытки, понесенные ОТС в результате финансовых претензий третьих лиц, а также за убытки, возникшие вследствие нарушения ОТС Руководств.

9.10. В случае возникновения у БАНКА ущерба вследствие неисполнения или ненадлежащего исполнения ОТС обязательств, указанных в п.п. 4.5, 4.6 настоящих Общих условий, ОТС возмещает БАНКУ сумму ущерба и расходы, понесенные БАНКОМ для его урегулирования, в срок не позднее 3 (трех) банковских дней со дня получения письменного запроса БАНКА.

9.11. В случае нарушения п. 7.7 настоящих Общих условий ОТС уплачивает БАНКУ

штраф в размере 50 (пятидесяти) базовых величин, установленных на день уплаты штрафа, за каждый факт изменения адреса нахождения Оборудования.

9.12. ОТС уплачивает штраф БАНКУ в размере 10 (десяти) базовых величин, установленных на день уплаты штрафа, за каждый факт неисполнения полученного от БАНКА или уполномоченной БАНКОМ специализированной сторонней организации требования о возврате Оборудования согласно п.п. 7.4, 7.5 настоящих Общих условий.

9.13. В случае неисполнения (ненадлежащего исполнения) ОТС обязанностей, указанных в п. 4.12 и (или) п. 4.16 настоящих Общих условий, ОТС уплачивает пенью БАНКУ в размере 0,1% (ноль целых одна десятая процента) от суммы операции, подлежащей возврату, за каждый день просрочки.

9.14. Урегулирование спорных ситуаций, возникающих при проведении операций с использованием карточек не по вине БАНКА, осуществляется БАНКОМ на основании официальных писем ОТС. При этом БАНК вправе взимать плату, действующую на дату поступления письма БАНКА, за данные услуги в соответствии со Сборником плат (вознаграждений) за операции, осуществляемые БАНКОМ.

9.15. ОТС полностью несет ответственность за действия своего персонала, связанные с нарушением условий Договора, в том числе Руководств.

9.16. ОТС возмещает БАНКУ в полном объеме убытки, возникшие у БАНКА в результате привлечения БАНКА судебными органами или уполномоченными органами государственной власти к гражданской или административной ответственности в связи с неисполнением или ненадлежащим исполнением ОТС обязательств по Договору. Подтверждением возникновения у БАНКА убытков являются решения уполномоченных органов государственной власти, вступившие в законную силу решения судебных органов.

9.17. ОТС возмещает БАНКУ в полном объеме убытки, возникшие у БАНКА в результате оспаривания операций, совершенных в период действия Договора. Подтверждением возникновения у БАНКА убытков по оспоренным операциям являются отчеты платежных систем о списанных операциях и письма ОАО "Банковский процессинговый центр" о завершении процедуры оспаривания.

10. УРЕГУЛИРОВАНИЕ РАЗНОГЛАСИЙ И РАССМОТРЕНИЕ СПОРОВ

10.1. Все споры и разногласия, возникающие из Договора или в связи с ним, будут по возможности разрешаться путем переговоров между сторонами.

10.2. В случае если стороны не придут к соглашению, споры между ними разрешаются в судах Республики Беларусь в соответствии с действующим законодательством Республики Беларусь.

11. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА И УСЛОВИЯ ЕГО ПРЕКРАЩЕНИЯ

11.1. Договор заключается сроком на 1 (один) год и по истечении срока действия продлевается автоматически на каждый последующий год на тех же условиях, если не будет получено уведомление одной из сторон о желании расторгнуть Договор. БАНК вправе отказаться от исполнения Договора в одностороннем порядке без согласия ОТС, письменно уведомив об этом ОТС путем направления по почте письма с уведомлением о вручении. Настоящий Договор считается расторгнутым (прекратившим действие) по истечении 30 (тридцати) дней со дня уведомления об этом ОТС.

11.2. Заключением Договора стороны выражают согласие с тем, что днем уведомления об отказе БАНКА от исполнения Договора считается день регистрации такого уведомления у

БАНКА. Стороны также согласны с тем, что уведомление считается полученным стороной-получателем и в том случае, если оно фактически не было вручено по причинам, не зависящим от БАНКА (в связи с уклонением стороны от получения уведомления, в связи с непредставлением Банку сведений об изменении своего местонахождения и пр.).

11.3. Общие условия, в том числе Руководства, могут быть изменены БАНКОМ в одностороннем порядке путем размещения на сайте БАНКА по адресу www.belapb.by Общих условий с учетом внесенных в них изменений либо Общих условий, изложенных в новой редакции, а также даты вступления изменений либо новой редакции в силу. Общие условия с учетом внесенных в них изменений или Общие условия, изложенные в новой редакции, размещаются на сайте БАНКА по адресу www.belapb.by не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до дня вступления изменений (новой редакции) в силу. Размещение Общих условий с учетом внесенных в них изменений или Общих условий, изложенных в новой редакции, на сайте БАНКА по адресу www.belapb.by считается уведомлением БАНКА ОТС о намерении внесения в одностороннем порядке изменений в Общие условия.

11.4. В случае если ОТС в течение 5 (пяти) рабочих дней до вступления в силу соответствующих изменений в Общие условия или изложением Общих условий в новой редакции не уведомил БАНК о непринятии изменений в Общие условия или Общих условий в новой редакции, то ОТС считается принявшим соответствующие изменения в Общие условия или Общие условия в новой редакции.

В случае несогласия с изменениями в Общие условия или Общими условиями в новой редакции ОТС вправе в срок не позднее 5 (пяти) рабочих дней до вступления в силу соответствующих изменений (новой редакции) отказаться от исполнения Договора. Для этого ОТС должна обратиться в БАНК с письменным заявлением в произвольной форме с требованием расторгнуть Договор. С даты приема заявления ОТС БАНК проводит работы по отключению оборудования от процессинговой системы БАНКА, оказание ОТС Услуг эквайринга прекращается.

Договор считается расторгнутым после исполнения ОТС всех обязательств по Договору.

11.5. В случае принятия решения ОТС о расторжении Договора по иным основаниям ОТС за месяц до предполагаемой даты расторжения Договора направляет письмо в адрес БАНКА об отказе от исполнения Договора. Договор считается расторгнутым при условии полного исполнения ОТС своих обязательств по Договору.

11.6. БАНК вправе в одностороннем порядке приостановить исполнение обязательств по Договору (прекратить проведение авторизаций в Оборудовании ОТС, удалить регистрационные данные Оборудования ОТС (TID, MID и др.) в процессинговом центре и программных комплексах БАНКА), отказаться от исполнения Договора и/или провести мероприятия по расторжению Договора в одностороннем порядке без согласия ОТС, в том числе при наступлении следующих событий:

нарушение ОТС условий Договора;

получение негативной информации об ОТС от органов государственной власти Республики Беларусь и/или платежных систем;

получение информации о мошенничестве в ОТС;

получение от ОТС отказа от согласия на передачу информации в адрес специализированной сторонней организации, обеспечивающей возможность проведения и регистрацию операций при использовании карточек, являющейся аутсорсинговой компанией БАНКА.

Стороны договорились, что достаточным подтверждением мошеннического характера проведенных операций является информация, поступившая от банков-эмитентов в БАНК, или уведомление от платежной системы, полученное с использованием факсимильной связи, электронной почты (e-mail);

ликвидация ОТС либо нахождение ОТС в стадии ликвидации согласно данным веб-портала Единого государственного регистра юридических лиц и индивидуальных предпринимателей Республики Беларусь;

выявление недостоверных сведений об ОТС, руководителе(ях) в информации, указанной при заключении Договора;

несоответствие предлагаемых в торговой точке ОТС товаров (работ, услуг) виду деятельности (категории пункта обслуживания) торговой точки ОТС, указанному в Заявке;

внесение данных ОТС в перечень организаций и физических лиц, в отношении которых имеются сведения об их причастности к экстремистской деятельности или терроризму;

отсутствие операций оплаты в Оборудовании ОТС в течение календарного года в совокупности на протяжении 3 (трех) месяцев.

11.7. В случае реорганизации одной из Сторон обязательства по Договору в полном объеме переходят к правопреемнику. В случае ликвидации одной из Сторон имущественные требования другой Стороны удовлетворяются за счет имущества ликвидируемой Стороны в установленном законодательством Республики Беларусь порядке.

12. ФОРС-МАЖОР

12.1. Ни одна из сторон не несет ответственности за полное или частичное невыполнение обязательств по Договору, если это невыполнение произошло вследствие действия обстоятельств непреодолимой силы: стихийного бедствия (наводнение, землетрясение, пожар), аварий, пожаров, вступления в силу нормативных правовых актов, введения военного положения, а также войны, военных действий, возникших после подписания Договора на территории Республики Беларусь и делающих невозможным исполнение принятых сторонами на себя обязательств.

12.2. Если одно из вышеупомянутых обстоятельств повлияет на исполнение Договора в течение времени его действия, срок выполнения обязательств по Договору продлевается на время действия обстоятельства. Доказательством наличия указанных выше обстоятельств и их продолжительности служат справки соответствующих компетентных органов.

12.3. Сторона, для которой выполнение обязательств стало невозможным, должна незамедлительно в срок не позднее 3 (трех) суток информировать в письменной форме о начале, предполагаемой продолжительности и времени прекращения вышеупомянутых обстоятельств другую сторону.

12.4. Если сторона не проинформирует или сделает это с опозданием против указанного в п. 12.3 Общих условий срока, она теряет право использовать любое из перечисленных в п. 12.1 Общих условий обстоятельств в качестве причины, освобождающей ее от ответственности за неисполнение Договора.

12.5. Если указанные выше обстоятельства продолжаются более 3 (трех) месяцев, то каждая из сторон имеет право расторгнуть Договор, направив письменное извещение об этом другой стороне.

13. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

13.1. Стороны обязуются сохранять конфиденциальность в отношении информации, ставшей им известной в процессе оказания услуг по Договору, которая не является общеизвестной или легкодоступной третьим лицам в тех кругах, которые обычно имеют дело с подобного рода информацией, имеет коммерческую ценность для их обладателя в силу неизвестности третьим лицам и не опубликованной официально в средствах массовой информации (в том числе об особенностях технологии проведения платежей, идентификационные данные и инструктивные материалы, технические характеристики) (далее - конфиденциальная информация). Стороны относят содержание Договора к конфиденциальной информации и обязуются не предавать его огласке.

13.2. Стороны обязуются использовать конфиденциальную информацию только лишь в целях, необходимых для исполнения своих обязательств по Договору, а также принять все необходимые меры для предотвращения полного или частичного разглашения конфиденциальной информации третьим лицам. Опубликование или разглашение конфиденциальной информации допускается только по письменному соглашению обеих сторон.

13.3. Обязательства по сохранению конфиденциальности информации, указанной в п. 13.1 настоящих Общих условий, имеют силу и после истечения срока действия Договора, его досрочного расторжения или отказа от исполнения Договора.

14. ПРИЛОЖЕНИЯ

14.1. К настоящим Общим условиям прилагается и является его неотъемлемой частью следующее приложение, размещенное на сайте ОАО "Белагропромбанк" по адресу www.belapb.by:

14.1.1. Руководство по обслуживанию держателей карточек в организациях торговли (сервиса).

15. МЕСТО НАХОЖДЕНИЯ И РЕКВИЗИТЫ БАНКА

Открытое акционерное общество "Белагропромбанк"

220036, г. Минск, пр-т Жукова, 3

УНП 100693551,

ОКПО 00040577

счет BY39BAPB38120096401180000000 в

ОАО "Белагропромбанк", BAPBBY2X

Сайт БАНКА: www.belapb.by